

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 27 (1973)

**Heft:** 11: Reihen- und Atriumhäuser = Rangées d'habitations et maisons atrium = Row and atrium houses

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

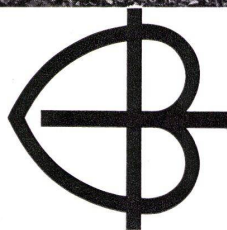
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





planen, bauen, pflegen

**boesch**  
Gartenanlagen

Georges Boesch AG, Gartenbau  
Eierbrechtstrasse 16, 8053 Zürich, Tel. 01/53 04 80

## Architekten + Bauleitungsbüros

Mit unserer modernen **Fertigung** sind wir Ihr **preisgünstiger Zulieferer**.

Wir bieten Ihnen:

**Planungen** von **Möblierungen** für Hotels, Studios, Sozial- und Ferienwohnungen, nach Ihren **Entwürfen** oder unserer **Fabrikationsdesigns**.

**Preisgünstige Serienanfertigungen** nach Ihren Designs im Sektor Schrank- und Gestellbau und Gesamtmöblierungen.

Unsere Beweise erbringen Ihnen die **4R Systeme**, **Endlosbauwände**, **Schlafraummöblierungen**, die Sie in der neuen **Fabrikausstellung** besichtigen können.

Verlangen Sie unsere vielseitige Dokumentation. Unsere Dienstleistung, per Camion am Ort fertig aufgestellt.

**Möbelfabrik 4R Produktions AG**  
Viktor von Brunsstrasse 15  
**8212 Neuhausen am Rheinfall**  
Telefon 053 218 37

Haben Sie schon davon gehört?

Für jede Wand aus Glasbausteinen gibt's jetzt das totale Aluminium-Programm – von alutec. Ein bewährtes System, mit dem Sie besser planen und arbeiten können. Funktionssichere Bauelemente, die sich kostengünstig einsetzen lassen. Übrigens: alutec hat auch das Komplett-System profilUX für Profilglaswände. Informationsmaterial liegt für Sie bereit. (Eine Fundgrube für Praktiker.)

**alutec ag**  
gartenstrasse 7c  
6331 oberhünenberg  
telefon 042 36 65 17  
briefadresse:  
postfach 2309  
6300 zug 3



## Zur individuellen Gestaltung:

# Die Wohnkonzeption pro-set.

pro-set erfüllt alle Forderungen einer funktionellen Planung und individueller Gestaltung. Mit dem pro-set System zur Maßplanung für jeden Raum und Grundriß. Und mit 38 verschiedenen Ausführungen in Farbe, wertvollen Hölzern, Kunststoffen, Rauchglas und anderen modernen Werkstoffen, wie z. B. echtem Aluminium. pro-set ist so fortschrittlich, wie die moderne Architektur.



## Das Schrankwand-System

# pro set

**Coupon** Informieren Sie mich ausführlich über das Schrankwand-System pro-set

Name: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_

Generalvertretung Schweiz:  
Robert Huber  
CH 8006 Zürich  
Stampfenbachstr. 129



Bituperl kann in jeder Stärke trocken eingebaut werden. Der Aufbau bleibt luftdurchlässig, so daß die Feuchtigkeit ausreichend abziehen kann.

Das Schüttgewicht beträgt lose zirka 220 kg/m<sup>3</sup> und im eingebauten Zustand etwa 240/m<sup>3</sup>. Wärmeleitfähigkeit (Rechenwert) = 0,047 kcal/mh°C, was einen Wärmedurchlaßwiderstand je Zentimeter Dicke von 0,0208 mh°C/kcal ergibt.

Hans Wenger, WESPAN-Werk,  
8574 Lengwil

### Schalungsmatrizen aus Zweikomponentenkunststoff

Neu ist unter der Markenbezeichnung Naftoflex eine elastische Formmasse zur Herstellung von Schalungen von Strukturbeton. Diese neuartige Zweikomponentenmasse wird auf ein Grundmodell mit Dessins und Ornamenten gegossen oder aufgetragen und härtet innert 24 Stunden aus. Die entstandene Matrize aus dem elastischen Kunststoff ist formstabil, temperaturbeständig bis 80°C und weitgehend reiß- und abriebfest. Sie kann immer wieder verwendet werden. Es können auch sehr komplizierte und tiefe Ornamente und Reliefs erzielt werden. Es werden auch fertige Strukturmatrizen in einer Vielzahl verschiedener Strukturen sowie auf Wunsch auch Sonderfertigungen mit neuen Strukturen in verschiedenen Größen geliefert. Das Material kann auch zur Herstellung von Aussparungsteilen für Elektro-, Sanitär- und Heizinstalltionen, als Negativformen für Betonfiguren usw. eingesetzt werden.

F. Wecker-Frey & Co., Zürich

### Sichere Schlösser durch Sicherheitsrosetten ...

Türrahmen aus Holz bieten wenig Halt für Scharniere und Schließblech. An heutigen Wohnbauten sind die Türen aus Preisgründen dünnwandig ausgeführt. Der Schließzylinder, der eine Minimumlänge von 61 bis 65 mm hat, steht deshalb zu stark vor und bietet dem «Schloßknacker» einen willkommenen Angriffspunkt. Da am Schließzylinder selbst eine Verstärkung nicht sinnvoll ist, muß der vorstehende Zylinderteil auf seiner ganzen Länge geschützt werden. Die bei allen Eisenwarenhändlern erhältlichen konischen KABA-Sicherheitsrosetten bieten größten Schutz gegen das Ansetzen von Einbrecherwerkzeugen. Sie sind in Höhen von 10 bis 22 mm lieferbar.

### ... und Präzisions-Schließzylinder

Das Öffnen mittels Hilfswerkzeugen ist bei unpräzise gefertigten Schließzylindern und solchen mit einer geringen Anzahl Zuhaltungsstiften durchaus möglich. Schweizerische Schließzylinder sind, verglichen mit ausländischen Produkten, relativ teuer, weisen jedoch einen hohen Präzisionsgrad sowie eine beachtliche Zahl an Zuhaltungsstiften auf. Diebstähle geschehen oft mittels Nachschlüsseln. Bei der Übernahme einer Wohnung ist der Schließzylinder auszuwechseln. Der Kauf eines KABA-20-Schließzylinders mit dem neuen Sicherheitsschein lohnt sich.

Bauer AG, Wetzikon

### Editor S 14 – das neue Schreibsystem von Olivetti

Mit der Editor S 14 betritt Olivetti erstmals das Gebiet der Textverarbeitung.

Neu ist unter anderem der automatische Randausgleich, die automatische Zentrierung einzelner Begriffe und die Möglichkeit, automatisch rechtsbündig zu schreiben. Das System, das mit verschiedenen Schriftarten geliefert werden kann, ermöglicht beliebige Satzspiegelbreiten und erlaubt sogar Blocksatz. Die Schreibgeschwindigkeit beträgt zirka 900 Anschläge pro Minute.

Die Aufzeichnung erfolgt auf Magnetbandkassette. Der Text wird auf einer normalen elektrischen Schreibmaschine geschrieben und automatisch mit einer Selektionsnummer versehen. Das System numeriert darüber hinaus Zeile für Zeile, so daß ein späterer Zugriff zu einzelnen Zeilen möglich ist.

Der aufgezeichnete Text bleibt auf Magnetband gespeichert. Gibt man über die Schreibmaschinentastatur die entsprechende Selektionsnummer ein, so wird der betreffende Text zur automatischen Ausgabe abgerufen. Die Verwendung von Zeilenbezugsnummern macht es möglich, bereits gespeicherte Texte an jeder erforderlichen Stelle zu verbessern beziehungsweise neuen Gegebenheiten anzupassen.

Auf Grund der großen Speicherkapazität des Systems können über die reinen Text-Bausteine hinaus, auch Anschriften usw. auf Magnetband bleibend aufgezeichnet werden. Bei Eingabe bestimmter Instruktionen wählt das System automatisch die jeweils gewünschten Texte aus der gespeicherten Gesamtmenge aus, kombiniert diese und schreibt sie automatisch.

Das automatische Schreibsystem Editor S 14 von Olivetti besteht aus: einer elektrischen Schreibmaschine, der bewährten Editor 4, als Ein- und Ausgabeeinheit.

Einer Magnetbandstation mit austauschbaren 14-Spur-Magnetbandkassetten. Pro Kassette können zirka 250 000 Zeichen gespeichert werden. Eine umfassende Korrespondenzbibliothek läßt sich über mehrere Kassetten aufbauen.

Einer Konsole mit nur 8 Bedienungstasten, über die das gesamte Schreibsystem zu steuern ist. Mit ihrer Hilfe werden die verschiedenen Arbeitsläufe aufgelöst. Vier Kontrollleuchten informieren über den jeweiligen Zustand des Systems.

Einer Zentraleinheit, die das Zusammenwirken von Schreibmaschine, Magnetband und Konsole steuert. Die Zentraleinheit des Systems Olivetti Editor S 14 entspricht dem neuesten Stand der Elektronik (integrierte Bipolar- und MOS-Leiterplatten).

Olivetti (Suisse) S. A.  
8003 Zürich

